



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 8, 1994

1994 No. 27

8 juillet 1994

1994 n° 27

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group
Publishing Division
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada
Division de l'Édition
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

For non-depositories

- * Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

KEY NUMBERS

Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Telephone for purchase

of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- * En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

NUMÉROS IMPORTANTS

Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 27

July 4 to July 8, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Acts of the Parliament of Canada, 1994. 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Short title: *Statutes of Canada.*

Chapter 1.—**West Coast Ports Operations Act, 1994.** (An Act to provide for the maintenance of west coast ports operations.) Assented to 8th February, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/1*

Chapter 2.—**An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act.** Assented to 24th March, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/2*

Chapter 3.—**An Act to amend the Customs Tariff.** Assented to 24th March, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/3*

Chapter 4.—**Borrowing Authority Act, 1994-95.** (An Act to provide borrowing authority for the fiscal year beginning on April 1, 1994.) Assented to 24th March, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/4*

Chapter 5.—**Appropriation Act No. 3, 1993-94.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1994.) Assented to 24th March, 1994. 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/5*

Chapter 6.—**Appropriation Act No. 1, 1994-95.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) Assented to 24th March, 1994. 15p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●* *Cat. No. YX3-1994/6*

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 27

4 juillet au 8 juillet 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Parlement du Canada, 1994. 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Titre abrégé: *Lois du Canada.*

Chapitre 1.—**Loi de 1994 sur les opérations portuaires de la côte ouest.** (Loi portant maintien des opérations portuaires de la côte ouest.) Sanctionnée le 8 février 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/1*

Chapitre 2.—**Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé.** Sanctionnée le 24 mars 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/2*

Chapitre 3.—**Loi modifiant le Tarif des douanes.** Sanctionnée le 24 mars 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/3*

Chapitre 4.—**Loi sur le pouvoir d'emprunt pour 1994-1995.** (Loi portant pouvoir d'emprunt pour l'exercice 1994-1995.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/4*

Chapitre 5.—**Loi de crédits n° 3 pour 1993-1994.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1994.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/5*

Chapitre 6.—**Loi de crédits n° 1 pour 1994-1995.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 15p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●* *N° de cat. YX3-1994/6*

Office consolidations

Consolidated Regulations: Aeronautics Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 524)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 3 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$52 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX76-A2/94-04-EM

Consolidated Regulations: Motor Vehicle Tire Safety Act. Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3985-E)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 2 fiches.

\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$9 for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX76-M11/94-04-EM

Consolidated Regulations: The St. Lawrence Seaway Authority Act. Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3983-E)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 3 fiches.

\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$9 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX76-S2/94-04-EM

Consolidated Regulations: Canada Shipping Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1981—. (TP 2542)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 1 fiche.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$70.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX76-S9/94-04-EM

Consolidated Regulations: Transportation of Dangerous Goods. Base file, irregular amendments. Ottawa, 1985—. (TP 3992-E)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 9 fiches.

\$9 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$10.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX76-T19/94-04-EM

SENATE

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 39-40, June 23-July 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. Y3-351E

Minutes of proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 39-40, June 23-July 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$148.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. Y4-351

Codifications administratives

Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique. Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 524F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 3 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

52 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX76-A2/94-04-FM

Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité des pneus). Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3985-F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

9 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX76-M11/94-04-FM

Codification de règlement: Loi sur la Vole maritime du Saint-Laurent. Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3983-F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 3 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

9 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX76-S2/94-04-FM

Codification des règlements: Loi sur la marine marchande Canada. Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1981—. (TP 2542-F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 1 fiche.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

70,20 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX76-S9/94-04-FM

Codification des règlements: Transport des marchandises dangereuses. Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1985—. (TP 3992-F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 9 fiches.

9 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

10,80 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX76-T19/94-04-FM

SÉNAT

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n° 39-40, 23 juin-6 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. Y3-351F

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 39-40, 23 juin-6 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 148,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. Y4-351

Committees

Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings**. Bilingual.

No. 10, Wednesday, June 15, 1994. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC2-351/1-10

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 10, Tuesday, June 14, 1994. 42p.

Including the tenth report of the Committee (report on Bill C-27).

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC11-351/1-10

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Report of the National Transportation Act Review Commission.**

No. 7, Wednesday, June 8, 1994. 38p.

Including the second, third and fourth reports of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC19-351/1-7

Standing Committee on Fisheries, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Eileen Rossiter. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the annual report of the Department of Fisheries and Oceans for the fiscal year ending 31 March, 1991 and other matters relating to the fishing industry.**

No. 2, Wednesday, June 8, 1994. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC25-351/1-2

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Committees

Standing Joint Committee on Official Languages, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette L. Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official language policies and programmes of the Public Service Commission.**

No. 9, Tuesday, June 14, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. YC3-351/2-9

HOUSE OF COMMONS

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 091B-092, June 23-July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.00 U.S. per year. (Other countries)

● ● *

Cat. No. X3-351E

Comités

Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations**. Bilingue.

N^o 10, le mercredi 15 juin 1994. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC2-351/1-10

Comité permanent des banques et du commerce, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importance réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N^o 10, le mardi 14 juin 1994. 42p.

Y compris le dixième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-27).

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC11-351/1-10

Comité permanent des transports et des communications, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Rapport de la Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux.**

N^o 7, le mercredi 8 juin 1994. 38p.

Y compris les deuxième, troisième et quatrième rapports du Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC19-351/1-7

Comité permanent des pêches, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Eileen Rossiter. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'examen du rapport annuel du ministère des Pêches et des Océans, pour l'année financière terminée le 31 mars 1991 et autres questions relatives à l'industrie canadienne de la pêche.**

N^o 2, le mercredi 8 juin 1994. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC25-351/1-2

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité mixte permanent des langues officielles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette L. Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, un examen des politiques et des programmes de langues officielles de la Commission de la fonction publique.**

N^o 9, le mardi 14 juin 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. YC3-351/2-9

CHAMBRE DES COMMUNES

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n^o 091B-092, 23 juin-7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,00 \$ US par année. (Autres pays)

● ● *

N^o de cat. X3-351F

Status of House business. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 4, as of the time of adjournment on June 23, 1994.

\$5.50 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● *

Cat. No. X4-2/351

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 92, September 19, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● *

Cat. No. X4-351

Questions: monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 6, September 19, 1994.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

● ● *

Cat. No. X4-351Q

Votes and proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 91A-91B, June 23-July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● *

Cat. No. X5-351

Committees

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of issues relating to supply management.

No. 22, Thursday, June 9, 1994. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC12-351/1-22

Standing Committee on Finance, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Goods and Services Tax, consideration of a draft report; pursuant to an order of the House, a study of Bill C-32, An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act and the Income Tax Act, clause by clause.

No. 49, Tuesday, June 7, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 40p.

Including the eighth report to the House.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC26-351/1-49

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Goods and Services Tax.

No. 50, Thursday, June 16, 1994. English text, 131p.

Including the ninth report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: Replacing the GST: options for Canada: ninth report of the Standing Committee on Finance.

\$9.50 per copy. (Canada)

\$12.35 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC26-351/1-50

ISBN 0-660-59649-0

État des travaux de la Chambre. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 4, au moment de l'ajournement du 23 juin 1994.

5,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. X4-2/351

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 92, le 19 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. X4-351

Questions: supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 6, le 19 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. X4-351Q

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 91A-91B, 23 juin-7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. X5-351

Comités

Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen des questions relatives à la gestion de l'offre.

N° 22, le jeudi 9 juin 1994. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC12-351/1-22

Comité permanent des finances, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la taxe sur les produits et services, considération de l'ébauche de rapport; conformément à un ordre de la Chambre, une étude du Projet de loi C-32, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu, étude article par article.

N° 49, le mardi 7 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 40p.

Y compris le huitième rapport à la Chambre.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC26-351/1-49

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la taxe sur les produits et services.

N° 50, le jeudi 16 juin 1994. Texte français, 139p.

Y compris le neuvième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page titre et de la couverture: Remplacer la TPS: options pour le Canada: neuvième rapport du Comité permanent des finances.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC26-351/1-50

ISBN 0-660-59649-0

Standing Committee on Justice and Legal Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the document entitled "Draft amendments to the Criminal Code and the Customs Tariff (crime cards and board games)".

No. 30, Tuesday, June 14, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC33-351/1-30

Comité permanent de la justice et des questions juridiques, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, l'examen du document intitulé «Ébauche de modifications du Code criminel et du Tarif des douanes (cartes et jeux de société à diffusion restreinte)».

N° 30, le mardi 14 juin 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. XC33-351/1-30

Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: In accordance with Standing Order 108(2), a study of clear-cutting.

No. 25, Wednesday, June 15, 1994 and Thursday, June 16, 1994. English text, 67p.

Including the second report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: Canada: a model forest nation in the making: report of the Standing Committee on Natural Resources.

\$12 per copy. (Canada)

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59650-4

●●*

Cat. No. XC49-351/1-25

Comité permanent des ressources naturelles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la coupe à blanc.

N° 25, le mercredi 15 juin 1994 et le jeudi 16 juin 1994. Texte français, 75p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page titre et de la couverture: Le Canada: vers une nation forestière modèle: rapport du Comité permanent des ressources naturelles.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-59650-4

●●*

N° de cat. XC49-351/1-25

Standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Future business; Order in Council appointments; regulatory and international affairs; Atlantic Groundfish Strategy (TAGS).

No. 15, Thursday, June 9, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 109p.

\$6.75 per copy. (Canada)

\$8.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC51-351/1-15

Comité permanent des pêches et océans, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Travaux futurs; nominations par décret en conseil; réglementation et affaires internationales; la Stratégie du poisson de fonds de l'Atlantique (LPSA).

N° 15, le jeudi 9 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 109p.

6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. XC51-351/1-15

Standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Study on plain packaging of tobacco products; future business.

No. 11, Wednesday, May 25, 1994, Monday, May 30, 1994, Thursday, June 9, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. English text, 69p.

Including the first report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: Towards zero consumption: generic packaging of tobacco products.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59651-2

●●*

Cat. No. XC62-351/1-11

Comité permanent de la santé, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Étude sur la banalisation des produits du tabac; travaux futurs.

N° 11, le mercredi 24 mai 1994, le lundi 30 mai 1994, le jeudi 9 juin et le mardi 14 juin 1994. Texte français, 73p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page de titre et de la couverture: Objectif consommation zéro: la banalisation de l'emballage des produits du tabac.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-59651-2

●●*

N° de cat. XC62-351/1-11

Standing Committee on Health: Sub-committee on Bill C-7, An Act respecting the control of certain drugs, their precursors and other substances and to amend certain Acts and repeal the Narcotic Control Act in consequence thereof, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Szabo. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 4, Wednesday, May 25, 1994, Tuesday, May 31, 1994, Wednesday, June 1, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC62-351/2-4

Comité permanent de la santé: Sous-comité sur le projet de loi C-7, Loi portant réglementation de certaines drogues et de leurs précurseurs ainsi que d'autres substances, modifiant certaines lois et abrogeant la Loi sur les stupéfiants en conséquence, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Szabo. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N° 4, le mercredi 25 mai 1994, le mardi 31 mai 1994, le mercredi 1 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. XC62-351/2-4

Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Bill C-28, An Act respecting the making of loans and the provision of other forms of financial assistance to students, to amend and provide for the repeal of the Canada Student Loans Act, and to amend one other Act in consequence thereof.**

No. 21, Thursday, June 9, 1994. 90p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC63-351/1-21

Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1^{re} session, 35^e législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-28, Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, modifiant la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence.**

N^o 21, le jeudi 9 juin 1994. 90p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC63-351/1-21

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

The state of small business and entrepreneurship in Atlantic Canada, 1994: third report on small business by the Atlantic Canada Opportunities Agency, by Don Rumball and Robin Stuart-Kotze. Moncton, New Brunswick, 1994. xxiii, 92p. Graphs, references, tables. 22cm. Paper bound.

Contents: Introduction.—Brave new world.—Secrets of growth.—Business counselling.—Recession fighters.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

7 ISBN 0-662-21449-8



Cat. No. C89-1/3-1993E

Five-year report to Parliament, 1988-1993. Moncton, New Brunswick, 1994. 80p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

9 ISBN 0-662-21450-1



Cat. No. C89-1/4-1993E

Five-year report to Parliament, 1988-1993: executive summary. Moncton, New Brunswick, 1994. 16p. Tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Gratuit.

11 ISBN 0-662-21451-X



Cat. No. C89-1/4-1993-1E

Helping Atlantic Canadians succeed in business. Moncton, New Brunswick, 1993. English text, 12p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

13 ISBN 0-662-59748-6



Cat. No. C89-4/14-1993

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

État de la petite entreprise et de l'entrepreneuriat dans la région de l'Atlantique, 1994: troisième rapport de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique sur la petite entreprise, par Don Rumball et Robin Stuart-Kotze. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. xxiv, 99p. Graphiques, références, tableaux. 22cm. Cartonné.

Sommaire: Introduction.—Les secrets de la croissance.—Le counselling aux petites entreprises.—La lutte à la récession.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271. Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

8 ISBN 0-662-98937-6



N^o de cat. C89-1/3-1993F

Rapport quinquennal présenté au Parlement, 1988-1993. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 86p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

10 ISBN 0-662-98938-4



N^o de cat. C89-1/4-1993F

Rapport quinquennal présenté au Parlement, 1988-1993: résumé. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 17p. Tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

11 ISBN 0-662-98939-2



N^o de cat. C89-1/1993-1F

Aide les gens de l'Atlantique à réussir en affaires. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1993. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

13 ISBN 0-662-59748-6



N^o de cat. C89-4/14-1993

CANADA COMMUNICATION GROUP

Publishing

Weekly checklist of Canadian government publications.
Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 26, June 30, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● *

Cat. No. IC6-2/1994-26E-A

Special list of Canadian government publications. Irregular.
Issued by the Depository Program. Ottawa.

Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Special, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 6, June 30, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 26, June 30, 1994.

Distributed with Weekly checklist.

Cat. No. IC6-8/1994-6E-A

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1063.—**André Richard, Robert Daudelin and Steve Duclos, complainants, and Bunge of Canada Ltd., respondent.** April 12, 1994. 10p. (Board files: 745-4640, 745-4641, 745-4643)

● ● *

Cat. No. LR12-2/1063E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

GROUPE COMMUNICATION CANADA

Édition

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 26, le 30 juin 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. IC6-2/1994-26F-A

Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada. Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 6, le 30 juin 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 26 (le 30 juin 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire. N° de cat. IC6-8/1994-6F-A

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1062.—**William McKay, employé, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur.** Le 8 avril 1994. 7p. (Dossier du Conseil:950-272)

● ● *

N° de cat. LR12-2/1062F

Décision n° 1069.—**Patrice Gravel plaignant, et Air Alma Inc., employeur.** Le 31 mai 1994. 13p. (Dossier du Conseil: 745-4676)

● ● *

N° de cat. LR12-2/1069F

Décision n° 1070.—**André Gingras, plaignant, et Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers, intimée, et VIA Rail Canada Inc., employeur.** Le 13 juin 1994. 13p. (Dossier du Conseil: 745-4652)

● ● *

N° de cat. LR12-2/1070F

Décision n° 1071.—**Syndicat des travailleurs de Radio Acadie (CJVA), requérant, et Radio Acadie Ltée (CJVA-AM) et Radio de la Bale Ltée (CKLE-FM), intimées.** Le 17 juin 1994. 38p. (Dossier du Conseil: 560-296)

● ● *

N° de cat. LR12-2/1071F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

CCMD report. Ottawa.

"These reports will outline CCMD's view of current management topics or issues and offer practical guidance to managers."—Preface.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

No. 1.—**Continuous learning:** a CCMD report. Prepared by the Steering Group on Continuous Learning, Human Resources Development Council, Treasury Board. 1994. English text, 61p. References. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

14 ISBN 0-862-60198-X ● † Cat. No. SC94-47/1994

No. 1.—**Continuous learning:** a CCMD report: summary. Prepared by the Steering Group on Continuous Learning, Human Resources Development Council, Treasury Board. 1994. English text, 15p. 23cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

15 ISBN 0-862-60194-7 ● † Cat. No. SC94-47/1-1994

The Dewar series: perspectives on public management. Ottawa. 23cm. Paper bound. Bilingual.

"Each session in this series has been designed as a lively forum in which a knowledgeable guest speaker shares thoughts and perceptions with a small number of participants drawn mainly from the federal public service."—Page i.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

Explorations No. 1.—**Values in the Public Service.** 1994. English text, ii, 43p.

Contents: Public service values: how to navigate in rough waters.—The challenge of the new administrative order: post-modern accountability.—Ethics: do they provide a core of stability in a changing world.—Biographical notes.

Free.

16 ISBN 0-662-61037-7 ● † Cat. No. SC94-57/1994

CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Standards. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-48.20-94.—**Certification of nondestructive testing personnel (police and security radiography method).** May, 1994. English text, 31p. in various pagings. (National Standard of Canada)

\$58 per copy. (Canada)

17 \$69.90 U.S. per copy. (Other countries) ● † Cat. No. P29-048-020-1994

CAN/CGSB-186.10-94.—**Information processing data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftprad, 3.8 tpm (96 tpi), on both sides, part 1: dimensional physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 16p. (National Standard of Canada)

ISO 8378/1:1986.

\$38.50 per copy. (Canada)

18 \$48.20 U.S. per copy. (Other countries) ● † Cat. No. P29-186-010-1994

CENTRE CANADIEN DE GESTION

Rapport du CCG. Ottawa.

«Ces rapports feront état du point de vue du CCG sur les thèmes ou les enjeux actuels en matière de gestion et offriront des conseils pratiques aux gestionnaires.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4^e étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

N^o 1.—**L'apprentissage permanent:** un rapport du CCG. Préparé par le Groupe d'orientation du Conseil de perfectionnement des ressources humaines sur l'apprentissage permanent, Conseil du Trésor. 1994. Texte français, 71p. Références. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

14 ISBN 0-662-60198-X ● † N^o de cat. SC94-47/1994

N^o 1.—**L'apprentissage permanent:** un rapport du CCG: résumé. Préparé par le Groupe d'orientation du Conseil de perfectionnement des ressources humaines sur l'apprentissage permanent, Conseil du Trésor. 1994. Texte français, 17p. 23cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

15 ISBN 0-662-60194-7 ● † Cat. No. SC94-47/1-1994

La série Dewar: perspectives sur la gestion publique. Ottawa. 23cm. Cartonné. Bilingue.

«Chaque séance dont se compose cette série est conçue de façon à constituer une tribune très animée permettant à un conférencier invité qui possède de vastes connaissances sur le sujet à l'ordre du jour de communiquer sa façon de penser et ses perceptions à un petit nombre de participants provenant surtout de la fonction publique fédérale.»—Page ii.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4^e étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

Explorations N^o 1.—**Les valeurs dans la fonction publique.** 1994. Texte français, ii, 49p.

Sommaire: Les valeurs de la fonction publique: comment naviguer entre les écueils.—Le défi du nouvel ordre administratif: la responsabilisation post-moderne.—L'éthique: est-ce un îlot de stabilité dans un monde en perpétuelle évolution?—Notes biographiques.

Gratuit.

16 ISBN 0-662-61037-7 ● † N^o de cat. SC94-57/1994

OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Normes. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-48.20-94.—**Accréditation du personnel affecté au contrôle non destructif (méthode de contrôle par radiographie dans les services de police et de sécurité).** Mai 1994. Texte français, 32p. en pagination multiple. (Norme nationale du Canada)

58 \$ l'exemplaire. (Canada)

17 \$69,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † N^o de cat. P29-048-020-1994

CAN/CGSB-186.10-94.—**Traitement de l'information échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftprad, 3.8 tpm (96 tpi), sur deux faces, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 17p. (Norme nationale du Canada)

ISO 8378/1:1986.

38,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$48,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † N^o de cat. P29-186-010-1994

CAN/CGSB-186.11-94.—**Information processing data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftprad, 3.8 tpmm (96 tpi), on both sides, part 2: track format A.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 13p. (National Standard of Canada)

ISO 8378/2:1986

\$33.50 per copy. (Canada)

19 \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ● † *Cat. No. P29-186-011-1994*

CAN/CGSB-186.19-94.—**Information processing systems, data interchange on 90 mm (3.5 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 15 916 ftprad, on 80 tracks on each side, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 13p. (National Standard of Canada)

ISO 9529/2:1989

\$33.50 per copy. (Canada)

20 \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ● † *Cat. No. P29-186-019-1994*

CAN/CGSB-186.21-94.—**Information processing file structure and labelling of flexible disk cartridges for information interchange.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 22p. (National Standard of Canada)

ISO 7665:1983

\$44 per copy. (Canada)

21 \$52.80 U.S. per copy. (Other countries) ● † *Cat. No. P29-186-021-1994*

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 18, 1994.

●●*

Cat. No. BC91-13/2-18

Vol. 2, No. 19, 1994.

●●*

Cat. No. BC91-13/2-19

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

Merit list, 1993. Ottawa, 1994. English text, 12p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This year we honour seven federal institutions which have performed well in the area of official languages."—Page 1.

For non-depositaries available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

Free.

22 ISBN 0-662-60264-1 ● † *Cat. No. SF31-20/1993*

CAN/CGSB-186.11-94.—**Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftprad, 3.8 tpmm (96 tpi), sur deux faces, partie 2: schéma de piste A.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 13p. (Norme nationale du Canada)

ISO 8378/2:1986

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

19 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † *N° de cat. P29-186-011-1994*

CAN/CGSB-186.19-94.—**Système de traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 90mm (3.5 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 15 916 ftprad, sur 80 pistes sur chaque face, part 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 13p. (Norme nationale du Canada)

ISO 9529/2:1989

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † *N° de cat. P29-186-019-1994*

CAN/CGSB-186.21-94.—**Traitement de l'information structure des fichiers et étiquetage des cartouches à disquette pour l'échange d'information.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 22p. (Norme nationale du Canada)

ISO 7665:1983

44 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 52,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † *N° de cat. P29-186-021-1994*

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 18, 1994.

●●*

N° de cat. BC91-13/2-18

Vol. 2, n° 19, 1994.

●●*

N° de cat. BC91-13/2-19

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

Mentions d'honneur, 1993. Ottawa, 1994. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

«Le Commissariat rend hommage en 1993 à sept institutions qui se distinguent par les progrès qu'elles ont réalisés dans le domaine des langues officielles.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14^e étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

Gratuit.

22 ISBN 0-662-60264-1 ● † *N° de cat. SF31-20/1993*

COURTS

Supreme Court of Canada

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 1, part 4, 1994. Pp. 469-699.

\$11.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. JU1-1/1994-14

COURS

Cour suprême du Canada

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 1, 4^e cahier, 1994. Pp. 469-699.

11,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

15,55 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. JU1-1/1994-14

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Annual report, 1993-1994. Ottawa, 1994. viii, 57p. Graphs, illus., organization chart, tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from Defence Construction (1951) Limited, Sir Charles Tupper Building, 3rd floor, "A" wing, Riverside Drive, Ottawa K1A 0K3. Fax: (613) 998-1061.

Free.

23 ISBN 0-662-22411-6

●†

Cat. No. CC151-1994E

CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

Rapport annuel, 1993-1994. Ottawa, 1994. viii, 61p. Graphiques, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible à: Construction de défense (1951) Limitée, Édifice Sir Charles Tupper, 3^e étage, aile «A», Promenade Riverside, Ottawa K1A 0K3. Télécopieur: (613) 998-1061.

Gratuit.

24 ISBN 0-662-99310-1

●†

N^o de cat. CC151-1994F

ENVIRONMENT CANADA

Atmospheric Environment Service

Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water. Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Climate Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 23, May 30 to June 5, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. En58-13/16-23E

Vol. 16, No. 24, June 6 to 12, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. En58-13/16-24E

Vol. 16, No. 25, June 13 to 19, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. En58-13/16-25E

ENVIRONNEMENT CANADA

Service de l'environnement atmosphérique

Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n^o 23, du 30 mai au 5 juin 1994.

Gratuit.

●●†

N^o de cat. En58-13/16-23F

Vol. 16, n^o 24, du 6 au 12 juin 1994.

Gratuit.

●●†

N^o de cat. En58-13/16-24F

Vol. 16, n^o 25, du 13 au 19 juin 1994.

Gratuit.

●●†

N^o de cat. En58-13/16-25F

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Final report of the Canada pavilion at the 1992 Universal Exposition (Expo 92), Seville, Spain. Ottawa, 1994. iii, 132p. Figs., organization charts, tables. 28cm. Spiral binding.

Logo on cover: Canada Expo'92.

Available to full depositories only.

ISBN 0-662-21535-4

●●†

Cat. No. E2-138/1994E

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositories available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 13, July 18, 1994. 7p.

Free.

●●†

Cat. No. E12-9/12-13E

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Rapport final: Pavillon du Canada, Exposition universelle (Expo 92), Séville, Espagne. Ottawa, 1994. iii, 144p. Figures, organigrammes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Mot symbol sur la couverture: Canada Expo'92.

Disponible aux dépositaires de dépôt universel seulement.

ISBN 0-662-99008-0

●●†

N^o de cat. E2-138/1994F

CanadExport. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n^o 13, le 18 juillet 1994. 7p.

Gratuit.

●●†

N^o de cat. E12-9/12-13F

HEALTH CANADA

Health Protection Branch

Canada communicable disease report. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 12, June 30, 1994. Pp. 97-104.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. H12-21/20-12

Chronic diseases in Canada. Bimonthly. Issued by the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

For non-depositories available from Chronic Diseases in Canada, Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Health Canada, LCDC Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1294; Fax: (613) 941-2057.

Vol. 15, No. 1, Winter, 1994. Pp. 1-50.

Free.

●●†

Cat. No. H12-27/15-1E

Chronic diseases in Canada, supplement. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

Vol. 15, No. 1, Supplement.—**Proceedings of the OCFRC Cancer Epidemiology seminar**, April 16, 1993, Toronto. Edited by E. Aileen Clarke et al. 1994. 39p. Fig., references, tables. Paper cover.

Free.

●●†

Cat. No. H12-27/15-1-E

Drugs Directorate

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

Drugs Directorate guidelines. Ottawa. 28cm. Loose leaf. Bilingual. —**Product master files.** 1994.

"A Product Master File (PR-MF) is a reference source that provides information about specific processes and components used in the manufacturing, processing, and packaging of a new drug meant for human use."—Introduction.

\$13.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)

\$18.15 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. H42-2/31-1994

National Council of Welfare

Poverty profile, 1992: a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 1994. 76p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

"Includes both national and provincial statistics for 1992 and trends dating back as far as 1980."—Introduction.

For non-depositories available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961.

Free.

●†

Cat. No. H67-1/4-1992E

25 ISBN 0-662-22133-8

SANTÉ CANADA

Direction générale de la protection de la santé

Relevé des maladies transmissibles au Canada. Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 12, le 30 juin 1994. Pp. 97-104.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. H12-21/20-12

Maladies chroniques au Canada. Bimestriel. Publié par le Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible à: Maladies chroniques au Canada, Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Immeuble LCM, Santé Canada, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1294; Télécopieur: (613) 941-2057.

Vol. 15, n° 1, hiver 1994. Pp. 1-56.

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-27/15-1F

Maladies chroniques au Canada, supplément. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Vol. 15, n° 1, supplément.—**Délibérations du Colloque sur l'épidémiologie du cancer de la FORCTC**, le 16 avril 1993, Toronto. Préparé sous la direction de E. Aileen Clarke et al. 1994. 46p. Figures, références, tableaux. Broché.

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-27/15-1-F

Direction des médicaments

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

Directives de la Direction des médicaments. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

—**Fiches maîtresses de produit.** 1994.

"Une fiche maîtresse de produit (FMP) est un document de référence qui contient des informations sur les méthodes et les composants spécifiques utilisés pour la fabrication, le traitement et l'emballage des nouveaux médicaments humains."—Introduction.

13,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

18,15 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. H42-2/31-1994

Conseil national du bien-être social

Profil de la pauvreté, 1992: rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 1994. 79p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

"Y sont présentées des statistiques nationales et provinciales pour l'année 1992, ainsi que des tendances depuis 1980."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, Immeuble Jeanne Mance, Pièce 1876, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-2961.

Gratuit.

●†

N° de cat. H67-1/4-1992F

26 ISBN 0-662-99883-9

INDUSTRY CANADA

[**Science and technology review.**] Issued by the Secretariat for Science and Technology Review. Ottawa, 1994. Kit. 30cm. Bilingual.

Contents: Resource book for science and technology consultations: volume 1. (Cat. No. C2-232/1994E, ISBN 0-662-22387-X, v. 41p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.)—Building a federal science and technology strategy. (Cat. No. C2-235/1994, ISBN 0-662-61246-9, English text, 16p. Graph, references. 25cm. Paper cover, Bilingual.)—News release. (7p. 28cm. Processed.)

For non-depositaries available from the Publications Centre, Industry Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Hull, Québec K1A 0C9. Telephone: (819) 953-1072; Fax: (819) 953-8061.

27 Free.



Cat. No. C2-233/1994

Terminal equipment list: certified equipment. Re-issued four times a year. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3763

At head of title: Terminal Attachment Program.

Issue 57, June, 1994. 420p. (4 pages printed on each leaf.)

\$25 per copy. \$95 per year. (Canada)

\$32.50 U.S. per copy. \$123.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Co23-8/57-1994

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 27, July 5, 1994. 75p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-27

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2072, July 13, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2072

NATIONAL DEFENCE

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

Roundel: Air Force news. 10 times a year. Published by Command Public Affairs, Air Command Headquarters. Ottawa. 44cm. Newsprint. Bilingual.

Vol. 1, No. 10, June, 1994. 24p.

Special pull-out section: D-Day + 50 years: the RCAF and Normandy.

\$4.50 per copy. \$40 per year. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. \$52 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-1/1-10

INDUSTRIE CANADA

[**L'examen des politiques en matière de sciences et de technologie.**] Publié par le Secrétariat de l'examen des sciences et de la technologie. Ottawa, 1994. Portefeuille de documents. 30cm. Bilingue.

Sommaire: Manuel de référence pour les consultations sur les sciences et la technologie: volume 1. (N° de cat. C2-232/1994E, ISBN 0-662-99292-X, v. 41p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.)—Stratégie fédérale en matière de sciences et de technologie. (N° de cat. C2-235/1994, ISBN 0-662-61246-9, Texte français, 16p. Graphique, références. 25cm. Broché. Bilingue.)—Communiqué. (7p. 28cm. Polycopié.)

Pour les non-dépositaires, disponible au Centre de publications, Industrie Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-1072; Télécopieur: (819) 953-8061.

27 Gratuit.



N° de cat. C2-233/1994

Nomenclature du matériel terminal: matériel homologué. Émis à nouveau quatre fois par année. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3763

En tête du titre: Programme de raccordement de matériel terminal.

57^e édition, juin 1994. 420p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet.)

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)

32,50 \$ US l'exemplaire. 123,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. Co23-8/57-1994

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122 n° 27, le 5 juillet 1994. 75p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-27

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2072, le 13 juillet 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2072

DÉFENSE NATIONALE

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

Roundel: nouvelles de la Force aérienne. 10 fois par année. Publié par les Affaires publiques du Commandement aérien. Ottawa. 44cm. Papier journal. Bilingue.

Vol. 1, n° 10, juin 1994. 24p.

4,50 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-1/1-10

NATIONAL LIBRARY

Canadiana: Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

Microfiche.

For non-depositaries, available from: **Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.**

Contents: Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

May, 1994. 014-016, 005, 17, 7, 6, 5, 1, 6 fiches.

\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)

\$143.85 per year for monthly issues. (Other countries)

●●†

Cat. No. SN2-1/1994-5-M

Interlibrary loan policies in Canada, January, 1994. Ottawa, 1994. 662p. 28cm. Paper bound. ISSN 1192-7127

"Includes information on interlibrary loan policies and services for all Canadian libraries currently listed in PEB/ILL, the National Library's automated interlibrary loan service."—Introduction.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-15398-X) printed in this publication.

\$49.95 per copy. (Canada)

\$64.95 U.S. per copy. (Other countries)

28 ISBN 0-660-15438-2

●*

Cat. No. SN13-2/1-1994E

NATIONAL TRANSPORTATION AGENCY

Annual review of the National Transportation Agency of Canada, 1993. Ottawa, 1994. 296p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

Cover title: **Annual review, 1993.**

Contents: Summary and conclusions.—Introduction.—Regulatory environment.—Economy.—Industry structure.—Transport services.—Transportation demand.—Transport prices.—Employment.—Financial performance.—Competition.—Safety.—Issues.—Appendices.

Free.

30 ISBN 0-662-22273-3

●†

Cat. No. TW1-3/1993E

NATURAL RESOURCES CANADA

Efficiency and Alternative Energy Branch

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the **Weekly Checklist**. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

Achieving a healthy environment. Published by O'Brien Publishing. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover.

Summer, 1994. 31p.

Free.

●●†

Cat. No. M12-14/1994-2E

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Canadiana: la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

Microfiche.

Pour les non-dépositaires, disponible à la Division de la rédaction de **Canadiana**, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Sommaire: Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indices de Dewey.

Mai 1994. 014-016, 005, 17, 7, 6, 5, 1, 6 fiches.

119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

143,85 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

●●†

N° de cat. SN2-1/1994-5-M

Politiques de prêt entre bibliothèques au Canada, janvier 1994. Ottawa, 1994. 670p. 28cm. Cartonné. ISSN 1192-7135

"Renferme des renseignements sur les politiques et les services de prêt entre bibliothèques de toutes bibliothèques canadiennes dont les noms figurent actuellement dans le système automatisé de prêt entre bibliothèques de la Bibliothèque nationale, PEB/ILL."—Introduction.

49,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

64,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

29 ISBN 0-660-94464-2

●*

N° de cat. SN13-2/1-1994F

OFFICE NATIONAL DES TRANSPORTS

Examen annuel de l'Office national des transports du Canada, 1993. Ottawa, 1994. 310p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Titre de la couverture: **Examen annuel, 1993.**

Sommaire: Sommaire et conclusions.—Introduction.—Cadre réglementaire.—L'économie.—Structure de l'industrie.—Services de transport.—Demande de transport.—Prix du transport.—L'emploi.—Performance financière.—Concurrence.—La sécurité.—Questions d'actualité.—Annexes.

Gratuit.

31 ISBN 0-662-99994-0

●†

N° de cat. TW1-3/1993F

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

Santé et environnement. Publié par Publications O'Brien. Ottawa. Ill. 28cm. Broché.

Été 1994. 31p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M12-14/1994-2F

Mining Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X
94-4, April, 1994. 8p.
Free. ●●† *Cat. No. M35-1/94-4*

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 222, July 4, 1994. 78p.

●●*

Cat. No. P12-6/1994-07-04

No. 223, July 6, 1994. 95p.

●●*

Cat. No. P12-6/1994-07-06

No. 224, July 8, 1994. 79p.

●●*

Cat. No. P12-6/1994-07-08

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

Translation Services

Terminology update: bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. Articles usually in French. ISSN 0001-7779

Vol. 27, No. 2, 1994. 31p.

Content: The national to global transition of quality standards.—What is the ISO 9000 series of Standards?—Terminology and Language Standardization Board recommendation notice No. 2.—How to avoid the shifting sands of language.

\$6 per copy. \$24.95 per year. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. \$32.45 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. S52-1/27-2

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 28, July 9, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. SP2-1/128-28

SOLICITOR GENERAL CANADA

Canadian Security and Intelligence Service

Commentary. Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X

No. 43, April, 1994.—**Immigration by sea to North America: more Golden Ventures?** by Paul George. 1994. English text, 8p.

Free. ●●†

Cat. No. JS73-1/43

Secteur Minier

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-4, avril 1994. 8p.

Gratuit. ●●†

N° de cat. M35-1/94-4

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 222, le 4 juillet 1994. 78p.

●●*

N° de cat. P12-6/1994-07-04

N° 223, le 6 juillet 1994. 95p.

●●*

N° de cat. P12-6/1994-07-06

N° 224, le 8 juillet 1994. 79p.

●●*

N° de cat. P12-6/1994-07-08

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

Services de traduction

L'actualité terminologique: bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Vol. 27, n° 2, 1994. 31p.

Sommaire: Qualité totale et normalisation terminologique.—Le contrôle exhaustif de la qualité dans les normes, production et extraction de textes.—La transition des normes nationales à des normes mondiales de qualité.—Mise à jour du vocabulaire de la qualité.—Qu'est-ce que la série des normes ISO 9000?—La qualité au cœur du travail des langagiers.—Avis de recommandation No 2 de la Commission générale de normalisation terminologique et linguistique.—Comment éviter les sables mouvants de la langue.

6 \$ l'exemplaire. 24,95 \$ par année. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. 32,45 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. S52-1/27-2

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 28, le 9 juillet 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. SP2-1/128-28

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

Service canadien du renseignement de sécurité

Commentaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X

N° 43, avril 1994.—**Immigration par mer en Amérique du Nord: d'autres Golden Ventures?** par Paul George. 1994. Texte français, 10p.

Gratuit. ●●†

N° de cat. JS73-1/43

TRANSPORT CANADA

Canadian Coast Guard

Notices to mariners. Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 13, July 1, 1994.

Free. ●●† *Cat. No. T34-14/19-13E*

Aviation

Canadian airworthiness directives. Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. (TP 9856E)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 2 fiches.

\$7.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)

\$9.75 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

●●* *Cat. No. T51-2/3-94-04-EM*

Airworthiness manual Base file, irregular amendments. Ottawa, 1986—. (TP 6197E)

Microfiche.

Revision, April, 1994. 14 fiches.

\$41 for base file. Available by standing order. (Canada)

\$53.30 U.S. for base file. Available by standing order. (Other countries)

●●* *Cat. No. T51-13/94-04-EM*

TREASURY BOARD

Employment equity in the Public Service: annual report, 1992-93. Ottawa, 1994. English text, 60p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

32 □ ISBN 0-662-60260-9 ●●† *Cat. No. BT1-9/1993*

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

Annuaire

Metal mines, 1992. Annual. Ottawa, 1994. 34p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0226-4595

SIC 061

\$28 per copy. (Canada)

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●† *Cat. No. CS26-223/1992*

TRANSPORTS CANADA

Garde côtière canadienne

Avis aux navigateurs. Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 13, le 1^{er} juillet 1994.

Gratuit. ●●† *N° de cat. T34-14/19-13F*

Aviation

Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. (TP 9856F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

9,75 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●* *N° de cat. T51-2/3-94-04-FM*

Manuel de navigabilité. Fichier de base, modifications irrégulières, Ottawa, 1986—. (TP 6197F)

Microfiche.

Révision, avril 1994. 16 fiches.

41 \$ le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Canada)

53,30 \$ US le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●* *N° de cat. T51-13/94-04-FM*

CONSEIL DU TRÉSOR

L'équité en emploi dans la fonction publique: rapport annuel, 1992-1993. Ottawa, 1994. Texte français, 67p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-60260-9 ●●† *N° de cat. BT1-9/1993*

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

Annuaire

Mines métalliques, 1992. Annual. Ottawa, 1994. 34p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0226-4595

CTI 061

28 \$ l'exemplaire. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† *N° de cat. CS26-223/1992*

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

Divorces, 1991. Annual. Ottawa, 1994. xii, 37p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4159

Continues Health reports supplement, 17 (Cat. No. CS82-003 S17).

It is possible to subscribe to the entire series of publications which replace the former Health reports supplements. Please use order number 10-005.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS84-213/1991

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

Divorces, 1991. Annuel. Ottawa, 1994. xii, 37p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4159

Fait suite à Rapports sur la santé: supplément 17 (n° de cat. CS82-003 S17).

Il est possible de s'abonner à la série de rapports qui remplace les suppléments des Rapports sur la santé en citant le numéro de commande 10-005.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS84-213/1991

Census

NOTICE OF RELEASE — CENSUS

Depositories: The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Checklist Supplement titled 1991 Census publications, March 31, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

1991 Census: Profile of census tracts in: Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Hamilton, Part B.** 1994. 227p. 2 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57215-X

●●†

Cat. No. CS95-342

—**London, Sarnia-Clearwater and Windsor, Part B.** 1994. 277p. 6 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$50 per copy. (Canada)

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57220-6

●●†

Cat. No. CS95-347

—**Lethbridge and Red Deer, Part B.** 1994. 137p. 2 maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57254-0

●●†

Cat. No. CS95-381

—**Kamloops, Kelowna and Prince George, Part B.** 1994. 177p. 4 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$45 per copy. (Canada)

\$54 U.S. per copy (United States). \$63 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57260-5

●●†

Cat. No. CS95-387

—**Victoria, Part B.** 1994. 157p. 2 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57265-6

●●†

Cat. No. CS95-392

Recensement

AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

Dépôtaires: La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans le Supplément à la Liste hebdomadaire du 31 mars 1992, Publications du recensement de 1991, pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de ce Supplément seulement.

Recensement de 1991: Profil des secteurs de recensement de: Ottawa.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Hamilton, Partie B.** 1994. 227p. 2 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57215-X

●●†

N° de cat. CS95-342

—**London, Sarnia-Clearwater et Windsor, Partie B.** 1994. 277p. 6 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57220-6

●●†

N° de cat. CS95-347

—**Lethbridge et Red Deer, Partie B.** 1994. 137p. 2 cartes. Tableaux. 28cm. Cartonné.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57254-0

●●†

N° de cat. CS95-381

—**Kamloops, Kelowna et Prince George, Partie B.** 1994. 177p. 4 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

45 \$ l'exemplaire. (Canada)

54 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 63 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57260-5

●●†

N° de cat. CS95-387

—**Victoria, Partie B.** 1994. 157p. 2 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57265-6

●●†

N° de cat. CS95-392

Periodic releases

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

July 4-8, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

July 8, 1994. 9p.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)

\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

Survey methodology: a journal published by Statistics Canada. Semi-annual. Ottawa. 26cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0714-0045

Vol. 20, No. 1, June, 1994. English text, 94p.

\$45 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year (United States). \$65 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS12-001

Crude petroleum and natural gas production. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846

SIC 071.

Vol. 46, No. 3, March, 1994. 46p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS26-006

Monthly survey of manufacturing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 4, April, 1994. 148p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$226 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

Rigid insulating board (wood fibre products). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 5, May, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-002

Specified domestic electrical appliances. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 5, May, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-003

Cement. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 46, No. 5, May, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-001

Bulletins

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 4 au 8 juillet 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 8 juillet 1994. 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)

3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

Techniques d'enquête: une revue éditée par Statistique Canada. Semestriel. Ottawa. 26cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0714-0045

Vol. 20, n° 1, juin 1994. Texte français, 98p.

45 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année (États-Unis). 55 \$ US par année (autres pays).

●●†

N° de cat. CS12-001

Production de pétrole brut et de gaz naturel. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846

CTI 071.

Vol. 46, n° 3, mars 1994. 46p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS26-006

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 4, avril 1994. 148p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 5, mai 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-002

Certains appareils électriques ménagers. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 5, mai 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-003

Ciment. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 46, n° 5, mai 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-001

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 5, May, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS46-002

Aviation. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 6, June, 1994. 7p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS51-004

Quarterly financial statistics for enterprises. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 5, No. 1, first quarter, 1994. 127p.

\$25 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$30 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$35 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS61-008

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 4, April, 1994. 440p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-007

International travel: national and provincial counts. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0838-3952

At head of cover title: *Touriscoppe*.

Vol. 50, No. 1, January-March, 1994. 85p.

\$42 per copy. \$168 per year. (Canada)
\$51 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (United States)
\$59 US per copy. \$236 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS66-001

Labour force information. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended June 18, 1994. 23p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001P

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 3, March, 1994. 153p.

\$28.50 per copy. \$285 per year. (Canada)
\$34.20 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)
\$39.90 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS72-002

Travel-log. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

Vol. 13, No. 3, Summer, 1994. English text, 12p.

\$10 per copy. \$40 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$56 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS87-003

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 5, mai 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS46-002

Aviation. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 6, juin 1994. 7p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS51-004

Statistiques financières trimestrielles des entreprises. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartoné. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 5, n° 1, premier trimestre 1994. 127p.

25 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
30 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
36 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS61-008

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartoné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 4, avril 1994. 440p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-007

Voyages internationaux: dénombrement national et provincial. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0838-3952

En tête du titre de la couverture: *Touriscoppe*.

Vol. 50, n° 1, janvier-mars 1994. 85p.

42 \$ l'exemplaire. 168 \$ par année. (Canada)
51 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (États-Unis)
59 \$ US l'exemplaire. 236 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS66-001

Information population active. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 18 juin 1994. 23p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001P

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartoné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 3, mars 1994. 153p.

28,50 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)
34,20 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)
39,90 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS72-002

Info-voyages. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 13, n° 3, été 1994. Texte français, 12p.

10 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (États-Unis)
14,75 \$ US l'exemplaire. 56 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS87-003

DEPOSITORY ORDER FORM
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

94-27

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - V
DÉTACHER ET RETOURNER

94-27

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

8801320

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group - Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada - Édition
Ottawa, Canada K1A 0S9